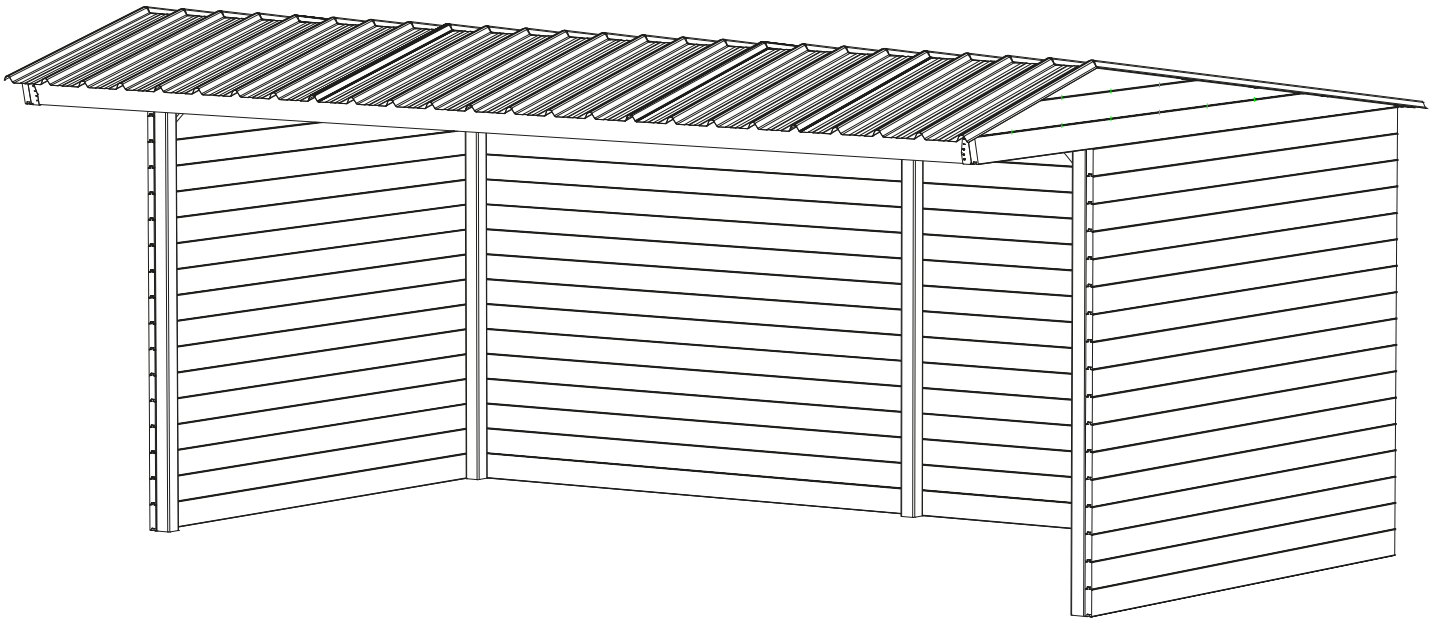
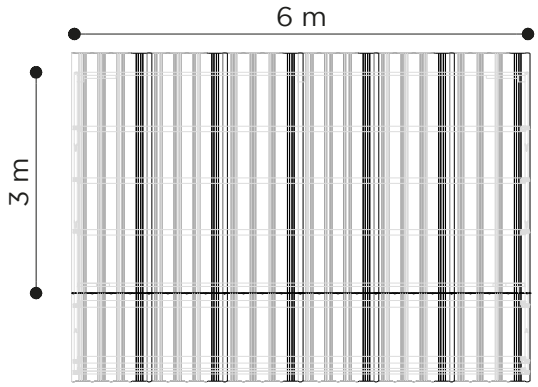
S7793





Aanbeveling / Conseil / Recommendation / Empfehlung

NL

Het is de taak van de DIENST NA VERKOOP te zorgen voor de vervanging van beschadigde stukken:

- hetzij op onze verantwoordelijkheid omdat, ondanks onze beste inspanningen, toch een beschadigd stuk werd geleverd
- hetzij op de verantwoordelijkheid van de klant ten gevolge van een slechte behandeling of door verkeerd onderhoud.

In het kader van de verantwoordelijkheid van de leverancier

De niet-gelijkvormigheid dient te worden vastgesteld en ons door de klant te worden bekendgemaakt binnen de 10 werkdagen volgend op de ontvangst van het bouwpakket.
Aanvragen tot vervanging worden alleen voldaan mits voorlegging van het beschadigd element in de winkel waar het tuinhuis werd aangekocht.
Wanneer de elementen zelf niet kunnen worden aangeboden, is het de klant toegestaan een foto te bezorgen die het probleem duidelijk bewijst.
Reeds gebouwde of verwerkte elementen kunnen niet ten laste worden gelegd van de leverancier. De aanvraag dient daarbij ten allen tijde precies te zijn geformuleerd en in één keer aan ons te zijn gericht door de winkel waar het tuinhuis werd verkocht, met gebruik van het document dat wij daartoe speciaal ter beschikking stellen. Het fabricatienummer dient verplicht te worden vermeld. (SOL-n°)
De beschadigde stukken worden gratis geleverd, hetzij thuis bij de klant zelf of bij de winkel.
Indien een 2e aanvraag zou worden geformuleerd worden de vervangstukken automatisch geleverd aan de winkel waar het tuinhuis werd aangekocht.
In alle gevallen behoudt de leverancier zich het recht voor om eventueel de gegrondheid van de aanvraag of het gebrek aan bezwarende elementen ten zijnen laste te controleren die zouden bewijzen dat hij verantwoordelijk is voor het vastgestelde probleem.

OPGELET : HET NUMMER DAT BEGINT MET "SOL", VERMELD OP DE VERPAKKING, DIENT VERPLICHT TE WORDEN VERMELD BIJ ELKE AANVRAAG GERICHT AAN DE DNV.

ER DIENT REKENING TE WORDEN GEHOUDEN MET HET VOLGENDE :
Hout is een levende materie. Bij droog weer kunnen zich tussen de planken scheuren en spleten vormen die weer verdwijnen bij vochtiger weer.
Bij hout is het niet meer dan normaal dat zich een aantal onregelmatigheden voordoen. Om die reden worden de volgende afwijkingen dan ook beschouwd als aanvaardbaar:

- knoesten in het hout
- knoesten die loskomen van het hout met een maximale doorsnede van 2 cm
- knoesten die zich losmaken van de zaagrand van de planken op voorwaarde dat de zo gevormde gaten bij de montage worden dichtgestopt
- verkleuring (schaadt nergens de levensduur van het hout)
- rechte scheuren en spleten indien het geen wijd openstaande spleten betreft en deze de plank niet doorsnijden
- scheuren en spleten op de uiteinden van de planken als het gaat om spleten die niet langer zijn dan de breedte van de liggers of van de planken
- droogte- of krimpspleten die de stevigheid van de constructie niet in het gedrang brengen
- het verschijnen van hars over een maximale lengte van 5 cm
- verdraaiing (torsie) en kromtrekking als de montage er niet door gehinderd wordt.

Bij droog weer is het mogelijk dat zich knoesten losmaken. De zo gevormde gaten dienen te worden dichtgestopt met houtpasta.

F

Le SERVICE APRES VENTE est destiné à remplacer les pièces défectueuses

- du fait du fournisseur dans le cas ou malgré toute notre attention une pièce défectueuse aurait été livrée.
- du fait du client par suite de mauvaise manipulation ou par défaut d'entretien.

Dans le cadre de la responsabilité du fournisseur

La non-conformité doit être constatée et signalée par le client dans les 10 jours ouvrés suivant la réception par lui du colis.
Toute demande ne pourra être satisfaite qu'après présentation de la pièce défectueuse au magasin ou l'abri a été acheté.A défaut, une photo permettant de se rendre compte du problème pourra être acceptée.
Les pièces déjà montées ou modifiées ne font pas l'objet d'un SAV à la charge du fournisseur.
La demande doit être précise, elle doit être rédigée en une seule fois, par le magasin qui a vendu l'abri, à l'aide du document remis à cet effet. Le numéro de fabrication (SOL-n°) doit obligatoirement y figurer.
Les pièces défectueuses seront livrées gratuitement au domicile du client ou au magasin.
Si une 2ème demande devait être formulée, les pièces seraient alors automatiquement livrées au magasin ou l'abri a été acheté.
Dans tous les cas, le fournisseur se réserve la possibilité d'apprécier le bien fondé de la demande ou l'absence d'éléments prouvant que le problème constaté lui est imputable.

ATTENTION : LE NUMERO COMMENCANT PAR "SOL" FIGURANT SUR L'EMBALLAGE DOIT OBLIGATOIREMENT ETRE COMMUNIQUE POUR TOUTE DEMANDE DE SAV .

LES NOTIONS SUIVANTES SONT A PRENDRE EN COMPTE :
Le bois vit, par temps sec des fentes peuvent apparaître entre les planches, elles disparaissent par temps humide.
Il est normal que certaines anomalies puissent apparaître dans le bois, ainsi, les anomalies suivantes sont considérées comme tolérables :

- Nœuds dans le bois
- Nœuds se détachant du bois ayant un diamètre maximum de 2 cm
- Nœuds se détachant de la tranche des planches à condition que lors de l'assemblage le trou soit recouvert
- Décoloration (ne nuit pas à la durée de vie du bois)
- Fentes droites, si celles-ci ne sont pas ouvertes et ne traversent pas la planche
- Fentes aux extrémités si elles ne sont pas plus longues que la largeur des poutres ou des planches
- Fentes de séchage ou rétrécissement qui ne nuisent pas à la construction
- Apparition de résine sur une longueur maximum de 5cm
- Torsion et gauchissement si l'assemblage n'en est pas gêné

Par temps sec, des nœuds peuvent se détacher, il faut boucher les trous avec de la pâte à bois

GB

It is the job of the AFTER SALES DEPARTMENT to see to the due replacement of faulty sections:

- either under the responsibility of the supplier when, in spite of our best efforts, faulty or non-compliant sections have been supplied
- or under the responsibility of the customer due to faulty handling or through inappropriate maintenance.

Under the responsibility of the supplier

Non-conformity is to be established by the customer, duly notifying us within 10 working days following receipt of the kit.
Applications will only be met upon presentation of the faulty section at the shop where the garden shed was purchased.
If the sections are unavailable to be presented, the customer is allowed to provide photographic evidence, clearly showing the problem.
Sections already mounted or assembled and subsequently found to be faulty or non-compliant cannot be imputed to the supplier. At all times, applications are required to be accurately stated and to have been compiled in a single effort by the shop where the garden shed was sold, using the purpose-provided document. In doing so, it is compulsory for the manufacturing number (SOL-n°) to be listed.
Any replacement sections will be supplied free of charge, either directly to the customer's home address or to the shop.
If a second application should be submitted, the replacement sections will be delivered directly to the shop where the garden shed was sold.
In all cases, the supplier reserves the right, should he so wish, to verify the legitimacy of any applications, or the lack of elements at his charge which would serve to corroborate that he is liable for the problem as found.

PLEASE NOTE : IT IS COMPULSORY FOR THE REFERENCE NUMBER STARTING WITH "SOL", AS SHOWN ON THE PACKAGE, TO BE LISTED IN ANY APPLICATION ADDRESSED TO THE ASD.

DUE ACCOUNT MUST BE TAKEN OF THE FOLLOWING :
Wood is a living, breathing material. In dry weather conditions, cracks and tears may appear in the planks which vanish when weather conditions become more damp. Certain perceived "flaws" are perfectly normal in wood. Which is why the following series of non-conformities are wholly acceptable as falling within industry-accepted tolerance margins:

- knots in the wood
- knots standing proud from the wood surface with a maximum 2 cm cross-section
- knots standing proud from the sawing edge of the planks provided that the resulting holes are filled upon assembly using wood filler
- discolouration or fading (does not detract from the wood's life span)
- straight tears and cracks, provided these are not wide open cracks transecting the plank
- tears and cracks at the far tips of the planks, provided the cracks do not exceed the width of the girders or the planks
- cracks and tears as a result of shrinkage or desiccation, which do not jeopardise the solidity of the construction
- the appearance of resin over a maximum 5 cm length
- torsioning and warping, provided this does nothing to impede assembly.

In dry weather conditions, it is possible for knots to stand proud. Any holes thus formed are to be filled using wood filler.

D

Die Kundendienstabteilung ist für den ordnungsgemäßen Austausch defekter Teile zuständig:

- entweder im Verantwortungsbereich des Lieferanten, wenn trotz unserer Bemühungen fehlerhafte oder nicht konforme Teile geliefert wurden,

- oder im Verantwortungsbereich des Kunden aufgrund unsachgemäßer Handhabung oder mangelhafter Wartung.

Verantwortung des Lieferanten:

Der Kunde muss uns innerhalb von 10 Werktagen nach Erhalt des Bausatzes über etwaige Mängel informieren.
Anträge werden nur bearbeitet, wenn das defekte Teil in dem Geschäft vorgelegt wird, in dem das Gartenhaus gekauft wurde.
Sollten die Teile nicht vorzulegen sein, kann der Kunde ein Foto als Beweismittel einreichen, das den Mangel deutlich zeigt.
Bereits montierte oder zusammengebaute Teile, die sich nachträglich als fehlerhaft oder nicht konform erweisen, können nicht dem Lieferanten angelastet werden. Anträge müssen stets korrekt und vollständig sein und von dem Geschäft, in dem das Gartenhaus verkauft wurde, unter Verwendung des dafür vorgesehenen Dokuments in einem einzigen Arbeitsgang erstellt worden sein. Dabei ist die Angabe der Herstellernummer (SOL-Nr.) zwingend erforderlich.
Ersatzteile werden kostenlos entweder direkt an die Privatadresse des Kunden oder an das Geschäft geliefert.
Bei einer zweiten Anfrage werden die Ersatzteile direkt an das Geschäft geliefert, in dem das Gartenhaus verkauft wurde.
Der Lieferant behält sich in jedem Fall das Recht vor, die Rechtmäßigkeit der Anträge oder das Fehlen von ihm zuzuschreibenden Elementen zu überprüfen, die seine Haftung für das festgestellte Problem belegen würden.

HINWEIS: Die auf der Verpackung angegebene Referenznummer, die mit „SOL" beginnt, muss in jedem an den Kundendienst gerichteten Antrag angegeben werden.

Folgendes ist zu beachten: Holz ist ein lebendiges Material. Bei trockener Witterung können Risse und Spalten in den Dielen entstehen, die bei feuchterem Wetter wieder verschwinden. Bestimmte vermeintliche „Fehler" sind bei Holz völlig normal. Daher sind die folgenden Abweichungen innerhalb der branchenüblichen Toleranzgrenzen zulässig:

- Äste im Holz
- Äste, die mit einem Querschnitt von maximal 2 cm aus der Holzoberfläche herausragen
- Äste, die an der Schnittkante der Bretter herausragen, sofern die entstandenen Löcher beim Zusammenbau mit Holzspachtelmasse verschlossen werden
- Verfärbungen oder Ausbleichen (beeinträchtigen die Lebensdauer des Holzes nicht)
- Gerade Risse und Spalten, sofern es sich nicht um breite, die Bretter durchziehende Risse handelt
- Risse und Spalten an den äußersten Enden der Bretter, sofern die Spalten die Breite der Träger oder Bretter nicht überschreiten
- Risse und Spalten infolge von Schwindung oder Austrocknung, die die Stabilität der Konstruktion nicht gefährden
- Harzaustritt über eine Länge von maximal 5 cm
- Verdrehung und Verformung, sofern diese die Montage nicht behindern.

Bei trockenen Witterungsbedingungen können Astlöcher hervorstehen. Eventuell entstehende Löcher müssen mit Holzspachtelmasse gefüllt werden.

Aanbeveling / Conseil / Recommendation / Empfehlung

NL

TERMIJNEN :
De leverancier stelt alles in het werk om de vervangelementen zo snel mogelijk te leveren. Niettemin rust wat dit betreft op de leverancier geen enkele verplichting inzake levertijden.

AANSPRAKELIJKHEID :
De aansprakelijkheid van de leverancier is beperkt tot de vervanging van de beschadigde onderdelen. Zijn wettelijke aansprakelijkheid kan niet worden ingeroepen eens het tuinhuis is gemonteerd.
In alle gevallen wordt de klant ten zeerste aangeraden een gedetailleerde inventaris te maken van de stukken volgens de naamlijst op het montageplan en pas daarna te beginnen met de eigenlijke montage.
Begin nooit met de montage als er onderdelen beschadigd of ontbreken; wacht op vervangende onderdelen.
Het niet opvolgen van de montage-instructies (inclusief aanbevelingen) in de handleiding maakt de garantie ongeldig.
De aansprakelijkheid van de leverancier kan niet worden ingeroepen tenzij het montageplan strikt werd nagevolgd.

In het kader van de verantwoordelijkheid van de klant

Elke aanvraag tot vervanging van stukken die bij montage in slechte staat bleken of die zich in onvolkomen staat bevinden ten gevolge van externe factoren (onweer, diverse ongelukken, ...) zal worden voldaan, maar zal worden gefactureerd.
Hetzelfde geldt bij niet-naleving van de montage-instructies of voor aanvragen die ons niet binnen de gestelde termijn bereiken.
De aandacht dient te worden gevestigd op het feit dat de leverancier nergens verplicht is een voorraad van tuinhuisonderdelen aan te houden die niet langer deel uitmaken van zijn gamma.

AANBEVELINGEN :

Het is de verantwoordelijkheid van de koper ervoor te zorgen dat het tuinhuis niet kan worden meegesleurd door de wind. Daarom wordt ten zeerste aangeraden de profielen die de eerste rij vormen stevig te verankeren in de grond en het tuinhuis over de volledige hoogte vast te zetten met gebruik van de onweerkit die werd meegeleverd met het tuinhuis of die, naargelang het model, apart beschikbaar is in de winkel. In alle gevallen dient het gekozen systeem het natuurlijke krimpen en uitzetten van het hout in functie van de seizoenen toe te laten. Het is dus van groot belang dat de structuur nooit wordt geblokkeerd.
Alsook, bij lage temperatuur of hevige wind, kan het noodzakelijk zijn de "coaltar" onder de shingles te verwarmen. Indien nodig kan de roofing of shingles ook gelijmd worden. Indien u er voor kiest uw blokhut op een betonvloer te plaatsen, vergeet er dan niet voor te zorgen dat die goed geïsoleerd is tegen opstijgend vocht.

Regelmatig beitsen van het tuinhuis is noodzakelijk om de levensduur van het hout te garanderen. Beitsen dient met de nodige regelmaat te worden herhaald en met gebruikmaking van de geëigende producten. Het is af te raden de binnenkant van de blokhut te beitsen.

F

DELAIS :
Le fournisseur met tout en œuvre pour fournir les pièces concernées le plus rapidement possible. Il est à noter toutefois qu'il ne peut être tenu à aucun délai.

RESPONSABILITE :
La responsabilité du fournisseur est limitée au remplacement des pièces défectueuses Sa responsabilité juridique ne peut être mise en cause une fois l'abri monté.
Dans tous les cas, il est fortement conseillé au client de procéder à un inventaire exhaustif des pièces selon la nomenclature figurant dans le plan de montage et de ne prévoir le montage effectif qu'après cette vérification.
Ne commencez jamais l'assemblage si des pièces sont endommagées ou manquantes ; attendez les pièces de rechange.
Le non respect des instructions de montage (inclus les conseils) dans la notice de montage entraînera de fait l'annulation de la garantie.
La responsabilité du fournisseur ne peut être engagée que si le plan de montage a été scrupuleusement respecté.

Dans le cadre de la responsabilité du client

Toute demande destinée à remplacer des éléments détériorés au montage ou du fait d'éléments extérieurs (tempête, accidents divers....) pourra être satisfaite mais sera facturée. Il en est de même en cas de non respect des instructions de montage ou pour les demandes formulées hors délai.
Il est à noter que le fabricant n'est pas tenu de conserver en stock des pièces nécessaires au montage des abris qui ne figurent plus dans sa gamme.

CONSEILS :

Il appartient au monteur de s'assurer que son abri ne risque pas d'être emporté par le vent, pour cela, il est fortement conseillé de fixer au sol les profils constituant la 1ère rangée et de solidariser l'abri sur toute sa hauteur à l'aide du kit tempête livré avec l'abri ou disponible en magasin suivant les modèles. Dans tous les cas le système choisi doit permettre le mouvement naturel du bois en fonction des saisons, il est donc impératif de ne jamais bloquer la structure de l'abri.
De même, par basse temperature ou par grand vent, il peut être nécessaire de chauffer les galets de coaltar sous les shingles. Au besoin, le roofing ou les shingles peuvent aussi être collés.
Si vous choisissez de montrer votre abri sur une dalle de béton, n'oubliez pas d'isoler la dalle du sol à l'aide d'un film approprié afin d'éviter les remontées d'humidité.

Le lasurage régulier de l'abri est indispensable à sa durée de vie, il doit être effectué régulièrement avec des produits appropriés.
Il est déconseillé de lasurer l'intérieur de l'abri.

GB

TERMS :
The supplier shall bring every effort to bear to ensure fast delivery of the replacement sections. However, the supplier remains unbound by any commitments in terms of delivery times in this respect.

LIABILITY :
The supplier's liability is confined to the replacement of flawed sections. His legal liability cannot be invoked once the garden shed has been fully assembled.
In all cases, customers are strongly recommended to compile a detailed inventory of the sections setting out from the name list on the assembly instructions before embarking on actual assembly operations.
Never begin assembly if any parts are damaged or missing; wait for replacement parts.
Failure to follow the assembly instructions (including recommendations) in the instruction manual will void the warranty.
The supplier's liability can only be invoked if the assembly instructions have been strictly complied with.

Under the responsibility of the customer

All applications for replacements of sections which proved to be in flawed condition upon assembly or which proved to be flawed as a result of extraneous factors (gales and storms, various types of accidents, ...) will be met but will also be duly invoiced.
The same applies in cases of non-compliance with assembly instructions or to applications which fail to reach us within the time span as defined above.
A due focus of attention should also go out to the fact that it is nowhere incumbent on the supplier to maintain a stock of sections for garden sheds which have been delisted from the available ranges he offers.

RECOMMENDATIONS :
It is the buyer's responsibility to bring to bear all necessary measures to ensure his garden shed is not swept away by the wind. Which is why customers are strongly recommended to ensure a solid ground anchoring of the profiles making up the first row and to secure the garden shed across its entire height using the bad weather kit supplied along with the garden shed or which, depending on the model, is separately available from the shop. In all cases, the system chosen is to allow for the natural swell and shrinkage of the wood in consideration of the weather seasons. It is imperative that the structure is never obstructed as such.

The frequent restaining of the garden shed is necessary to guarantee the wood's longevity. Please restain at regular intervals, using the appropriate materials.

D

BEDINGUNGEN:
Der Lieferant wird sich nach besten Kräften bemühen, die Ersatzteile schnellstmöglich zu liefern. Er ist jedoch hinsichtlich der Lieferzeiten nicht an Zusagen gebunden.

HAFTUNG:
Die Haftung des Lieferanten beschränkt sich auf den Ersatz mangelhafter Teile. Nach vollständiger Montage des Gartenhauses besteht keine Haftung mehr.

Kunden wird dringend empfohlen, vor Beginn der Montage eine detaillierte Bestandsliste der Teile anhand der Namensliste in der Montageanleitung zu erstellen.
Beginnen Sie die Montage niemals, wenn Teile beschädigt sind oder fehlen; warten Sie auf Ersatzteile.
Die Nichtbeachtung der Montageanleitung (einschließlich der Empfehlung) führt zum Erlöschen der Garantie.
Die Haftung des Lieferanten besteht nur, wenn die Montageanleitung genau befolgt wurde.

Verantwortung des Kunden:

Anträge auf Ersatz von Teilen, die sich bei der Montage als mangelhaft erwiesen haben oder durch äußere Einflüsse (Stürme, Unfälle usw.) beschädigt wurden, werden bearbeitet, jedoch in Rechnung gestellt.

Dasselbe gilt bei Nichteinhaltung der Montageanleitung oder bei Anträgen, die uns nicht innerhalb der oben genannten Frist erreichen.

Es sei außerdem darauf hingewiesen, dass der Lieferant nicht verpflichtet ist, Gartenhauselemente vorrätig zu halten, die nicht mehr im Sortiment geführt werden.

EMPFEHLUNGEN:
Der Käufer ist dafür verantwortlich, alle notwendigen Maßnahmen zu ergreifen, um zu verhindern, dass sein Gartenhaus vom Wind weggerissen wird. Daher wird dringend empfohlen, die Profile der ersten Reihe fest im Boden zu verankern und das Gartenhaus über die gesamte Höhe mit dem mitgelieferten oder – je nach Modell – separat erhältlichen Wetterschutzset zu sichern. Das gewählte System muss in jedem Fall das natürliche Quellen und Schwinden des Holzes im Laufe der Jahreszeiten berücksichtigen. Die Konstruktion darf niemals blockiert werden.

Um die Langlebigkeit des Holzes zu gewährleisten, ist es notwendig, den Gartenschuppen regelmäßig neu zu streichen. Bitte streichen Sie ihn in regelmäßigen Abständen mit geeigneten Materialien neu.

=

Aanbeveling :
Het is aangeraden om alvorens te schroeven een gat te boren.
Zo zal vermeden worden dat het hout splijt!

Conseil :
Il est recommandé de faire un avant-trou avant de visser.
Cela empêchera le bois de se fissurer!

Recommendation :
It is recommended to drill a hole before screwing.
This will prevent the wood from splitting!

Empfehlung :
Es wird empfohlen, vor dem Schrauben ein Loch zu bohren.
Dadurch wird verhindert, dass das Holz splittert!

HOUT LEEFT - LE BOIS VIT - WOOD IS LIVING - HOLZ LEBT

Houtknopen - Les noeuds - Knots - Astknoten

NL U zal knopen terugvinden in alle houtsoorten, het is een natuurlijk aspect van het hout dat de stevigheid en duurzaamheid van het hout niet beïnvloedt.

FR Vous trouverez des nœuds dans toute essence de bois, c'est un aspect naturel du bois qui ne remet pas en cause la solidité du produit ou durabilité.

EN You'll find knots in any type of wood, it's a natural characteristic of wood that doesn't affect the strength and durability of the product.

DE Astknoten finden Sie in jeder Art von Holz, es handelt sich um ein natürliches Aussehen, das keinen Einfluss auf die Festigkeit und Haltbarkeit des Produktes hat.

Hars - La résine - Resin - Harz

NL Hars kan de neiging hebben om naar de oppervlakte te komen, dit kan makkelijk worden verwijderd door te schrapen met het correcte werktuig of oplosmiddel.

FR La résine peut avoir tendance à remonter à la surface, elle peut être retirée facilement par raclage à l'aide d'un outil ou d'un solvant approprié.

EN The resin can have a tendency to rise to the surface, it can be removed by scrapping with the appropriate tool or solvent.

DE Harz kann an die Holzoberfläche gelangen, es kann durch Abschaben mit einem geeigneten Werkzeug oder Lösungsmittel entfernt werden.

Kleurverschil - Différences de teinte - Color differences - Unterschiedliche Farbtöne

NL Kleurverschillen kunnen ontstaan door de houtafkomst of behandeling en zijn normaal. Dit verschil zal met de tijd verdwijnen onder invloed van zonlicht.

FR Les différences de couleurs peuvent apparaître suivant l'origine du bois ou le traitement et sont normales. La différence de teinte s'estompera avec le temps sous l'effet de la lumière du soleil.

EN Color differences can appear due to the origin of the wood or the treatment and are normal. The color difference will fade over time under the effect of sunlight.

DE Farbunterschiede Farbtöne können abhängig von der Herkunft des Holzes oder dessen Behandlung auftreten, das ist normal. Der Farbunterschied verblasst mit der Zeit unter dem Einfluß von Sonnenlicht.

Spleten - Fissures - Cracks - Risse

NL Afhangend van de houtdensiteit zal het hout op constante basis krimpen en vergroten. Dit kan het ontstaan van spleten veroorzaken. Dit fenomeen stelt de eigenschappen van het hout echter niet ter discussie.

FR En fonction des différences de densité, le bois ne se contracte et ne se dilate pas de façon régulière. Cela peut entrainer la formation de fissures. Ce phénomène ne remet cependant pas en cause les propriétés du bois.

EN Based on differences in density, the wood shrinks and expands steadily. This may cause cracking. This phenomenon doesn't affect the properties of the wood.

DE Risse basierend auf Unterschiede in der Dichte schrumpft und weitet sich das Holz ständig. Dies kann zu Rissen führen, was die Eigenschaften des Holzes jedoch nicht beeinträchtigt.

Schimmels - Les moisissures - Mold - Schimmel

NL Schimmels kunnen zich plaatsen op de oppervlakte van het hout, deze hebben echter geen effect op de sterkte van het hout en kunnen met water verwijderd worden.

FR Des champignons ou dépôts bleuâtres peuvent se former à la surface du bois, ceux-ci n'ont aucun effet sur la résistance du bois et peuvent s'éliminer à l'eau et par simple brossage.

EN Fungi or bluish deposits can appear on the surface of the wood, they have no impact on the strength of the wood and can be removed with water and by brushing.

DE Schimmel kann sich auf der Oberfläche des Holzes bilden. Dies hat keine Wirkung auf die Festigkeit des Holzes und kann mit Wasser und Ausbürsten entfernt werden.

Zoutvorming van hout - Salification du bois - Wood salification - Salzbildung von Holz

NL Groene vlekken onstaan soms op het hout, deze zijn gevormd door de impregnatiezouten die het hout beschermen tegen insecten en schimmels. Ze hebben geen effect op de duurzaamheid van het hout.

FR Des taches verdâtres apparaissent parfois sur le bois, celles-ci sont dues aux sels d'imprégnation que contient le bois pour protéger celui-ci des insectes et des champignons. Elles n'ont aucun effet sur la durabilité du bois.

EN Greenish stains sometimes appear on the wood, they are due to impregnations salts contained in the timber to protect it from insects and fungi. They have no effect on the durability of wood.

DE Grünliche Ausblühungen erscheinen manchmal auf der Holzoberfläche, diese kommen von im Holz enthaltenen Imprägniersalzen, welche es gegen Insekten und Pilze schützen. Sie haben keinen Einfluss auf die Haltbarkeit des Holzes.

Gevingerlast hout is een garantie voor kwaliteit - Le bois abouté est un gage de qualité - Finger-jointed wood is a guarantee of quality - Keilgezinktes Holz ist ein Garan für Qualität

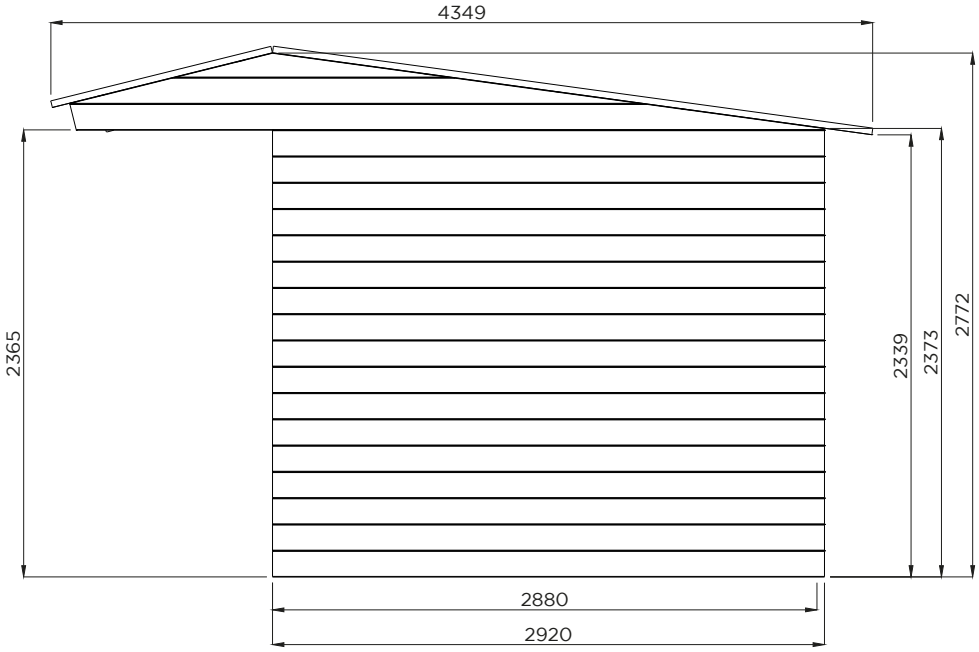
NL Het verlijmen van het hout is een technische handeling die het mogelijk maakt om eventuele 'gebreken' en breekpunten van het massief hout te verwijderen. Ons systeem analyseert en scant de binnenkant van het hout om zwakke punten zoals grote noesten, sapzakken, enz. op te sporen en te verwijderen.

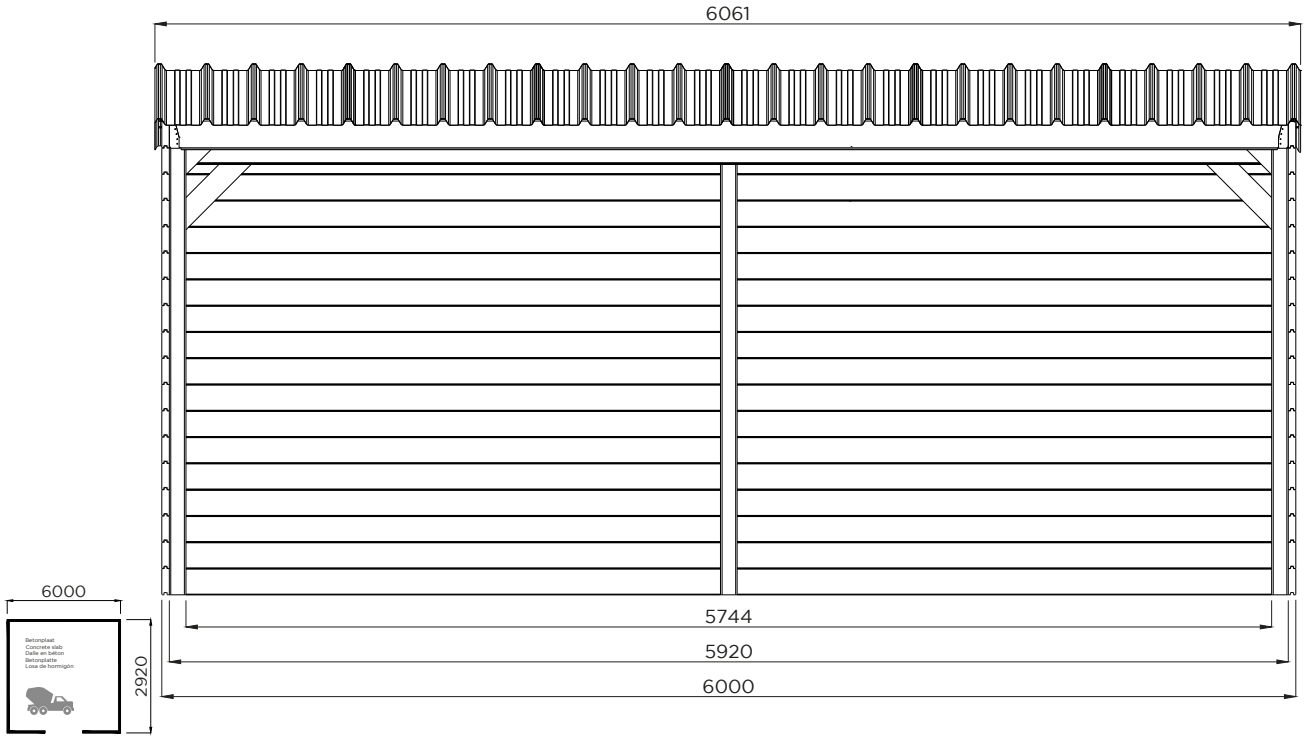
FR Le collage du bois est une opération technique qui permet de supprimer les éventuels "défauts" et points de rupture du bois massif. Notre système analyse et scanne l'interieur du bois pour détecter et éliminer les points faibles tels que les gros nœuds, les poches de sève, etc.

EN Gluing the wood is a technical operation that makes it possible to remove any 'defects' and breaking points from the solid wood. Our system analyzes and scans the inside of the wood to detect and remove weak points such as large knots, sap pockets, etc.

DE Das Verleimen des Holzes ist ein technischer Vorgang, der es ermöglicht, alle „Fehler" und Bruchstellen aus dem Massivholz zu entfernen. Unser system analysiert und scannt das Innere des Holzes, um Schwachstellen wie große Äste, Harztaschen usw. zu erkennen und zu entfernen.

S7793





17.05m²

17.52m²

26.36m²

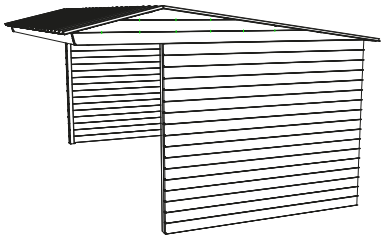
SHELTER FOR ANIMALS
EAN code: 5412025077939

CreateDate: 26.03.2026
SaveDate: 26.03.2026
PlotDate: 14.04.2026

Deze technische tekening, montagehandleiding, afgeleide of detail ervan kan beschermd zijn door intellectuele eigendomsrechten en niets daarvan mag zonder schriftelijke toestemming van Solid NV worden gereproduceerd of gebruikt; anders dan het downloaden, het bekijken daarvan op een enkele computer en/of printen van een enkele hardcopy ten behoeve van persoonlijk, niet bedrijfsmatig gebruik. Elk ander gebruik van deze informatie (inclusief, maar niet beperkt tot, het geheel of gedeeltelijk reproduceren, de verdere verspreiding of distributie ervan onder welke vorm dan ook) is verboden en kan strafrechterlijk vervolgd worden. Met dank voor uw medewerking.

Stuklijst / Liste des pièces / Bill of material / Materialliste

S7793 SHELTER FOR ANIMALS



SOL_____

Ref.	Index	#
A	WW040x149-TPA-000-1-4000	2
B	RW088x088-4R8-000-1-2700	2
C	RW088x088-4R8-000-1-2355	3
D	WW040x120-4FA-Y45-1-0600	4
E	WW040x149-PRF-000-1-2920	34
G	WW040x149-PRF-000-1-5920	17
K	WW040x145-4FA-000-1-5910	1
K1	WW045x195-4R4-000-1-5910	6
J	S5325 1200	6
J1	S5325 3200	6
J2	S5326 └ #100	2
J1	S5327 └ #100	2
R	S7792-Zmt ├ 5.0 x 60 #24 └ 5.0 Tx25 x 90 T #292	1
R1	S617 └ 3.5 x 35 #20	3
X	S6747 146	12

Afmetingen, uiterlijk, vorm, gewicht kunnen afwijken.
Les dimensions, l'apparence, la forme, le poids peuvent différer.
Dimensions, appearance, shape, weight may differ.
Maße, Aussehen, Form, Gewicht können abweichen.

Gereedschap (excl.) / Outils (excl.) / Tools (excl.) / Werkzeuge (exkl.)

Hamer
Marteau
Hammer
Hammer

Schroefboormachine
Perceuse / Viseuse
Screw drill
Schraubenbohrer

Ladder
Échelle
Ladder
Leiter

Winkelhaak
Crochet carré
Square hook
Quadratischer Haken

Cirkelzaag
Scie circulaire
Circular saw
Kreissäge

Klokboor Ø 60mm
Scie cloche Ø 60mm
Hole saw Ø 60mm
Bohren Ø 60mm

Handzaag
Scie à main
Saw
Säge

Meter
Mètre
Meter
Rollenmesser

Breekmes
Couteau
Cutter
Messer

Waterpas
Niveau à bulle
Plumb rule
Wasserwaage

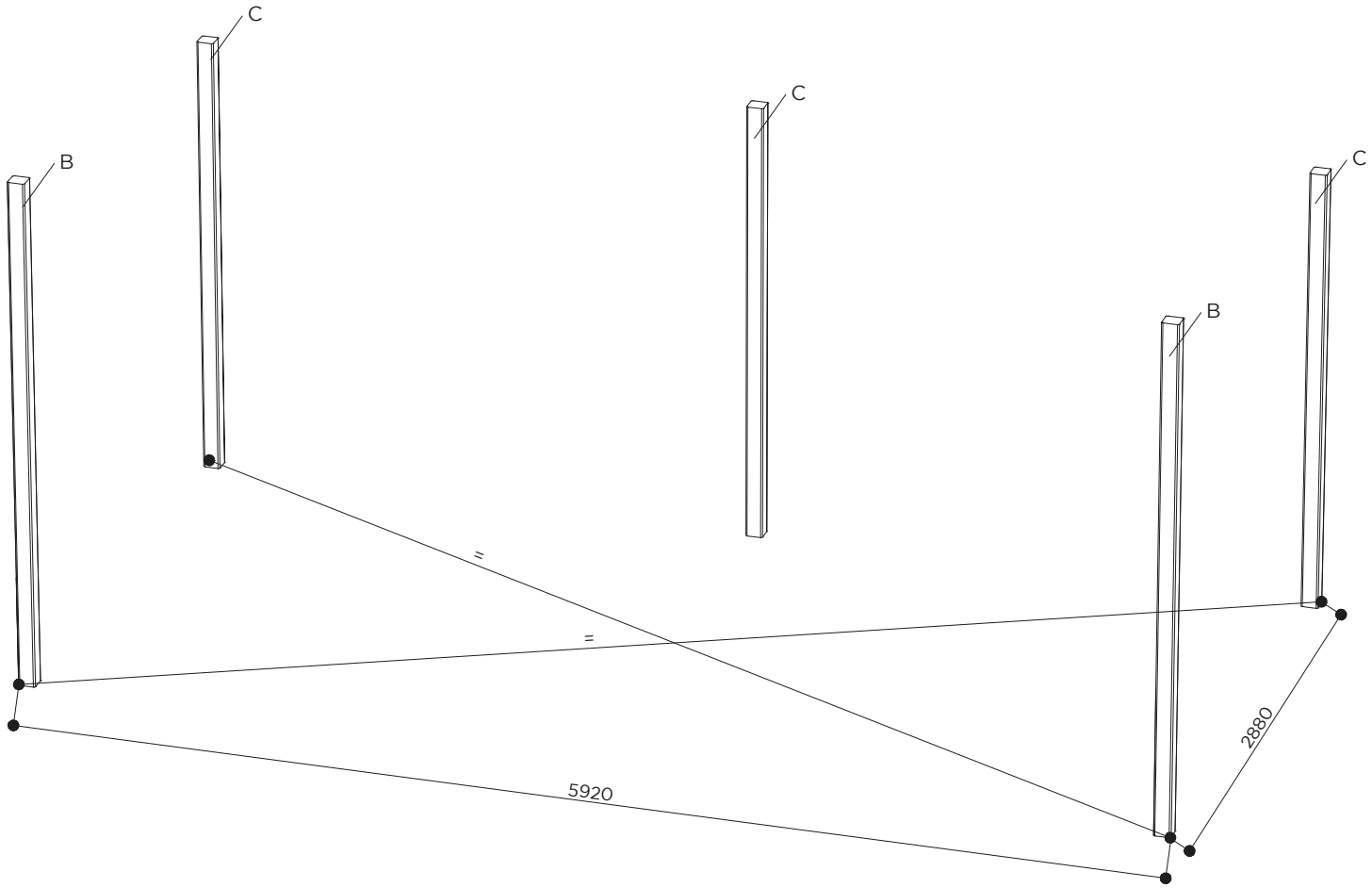
Decoupeerzaag
Scie sauteuse
Jigsaw
Stichsäge

Silicone + pomp
Silicone + pompe
Silicone + pump
Silikon + Pumpe

S7793

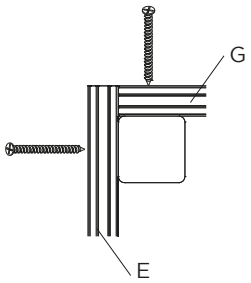
SHELTER FOR ANIMALS

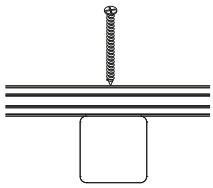
B = 2
C = 3

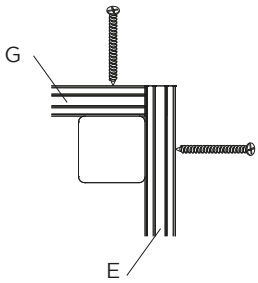


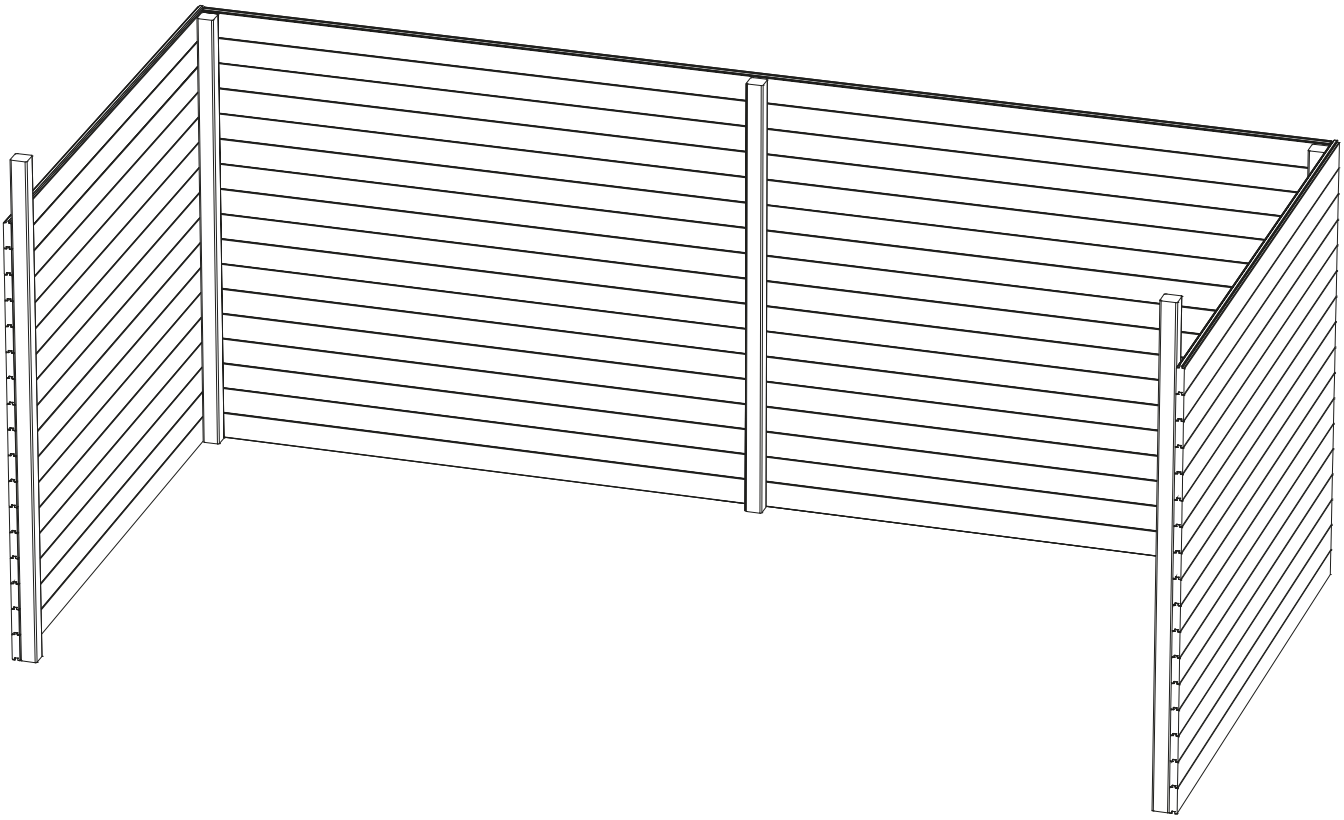
S7793 SHELTER FOR ANIMALS

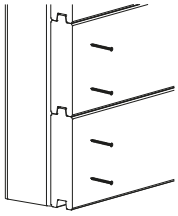
E = 34
G = 17
5.0 Tx25 90 t # 238

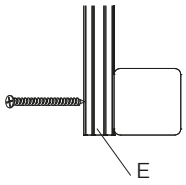


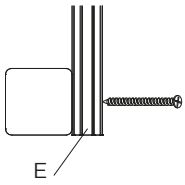












S7793 SHELTER FOR ANIMALS

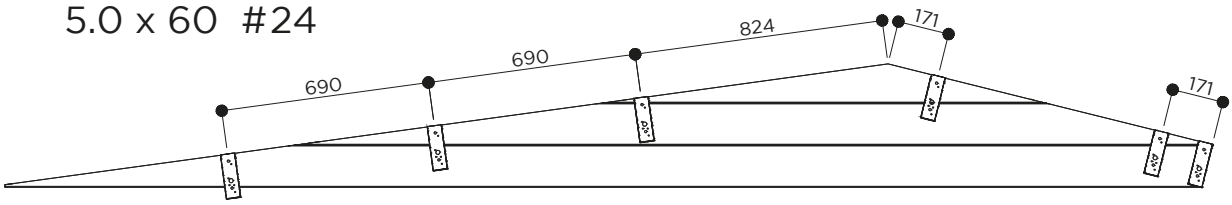
A = 2

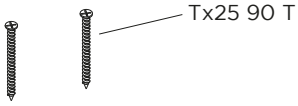
5.0 Tx25 90 t # 24

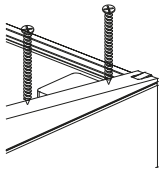
X = 12

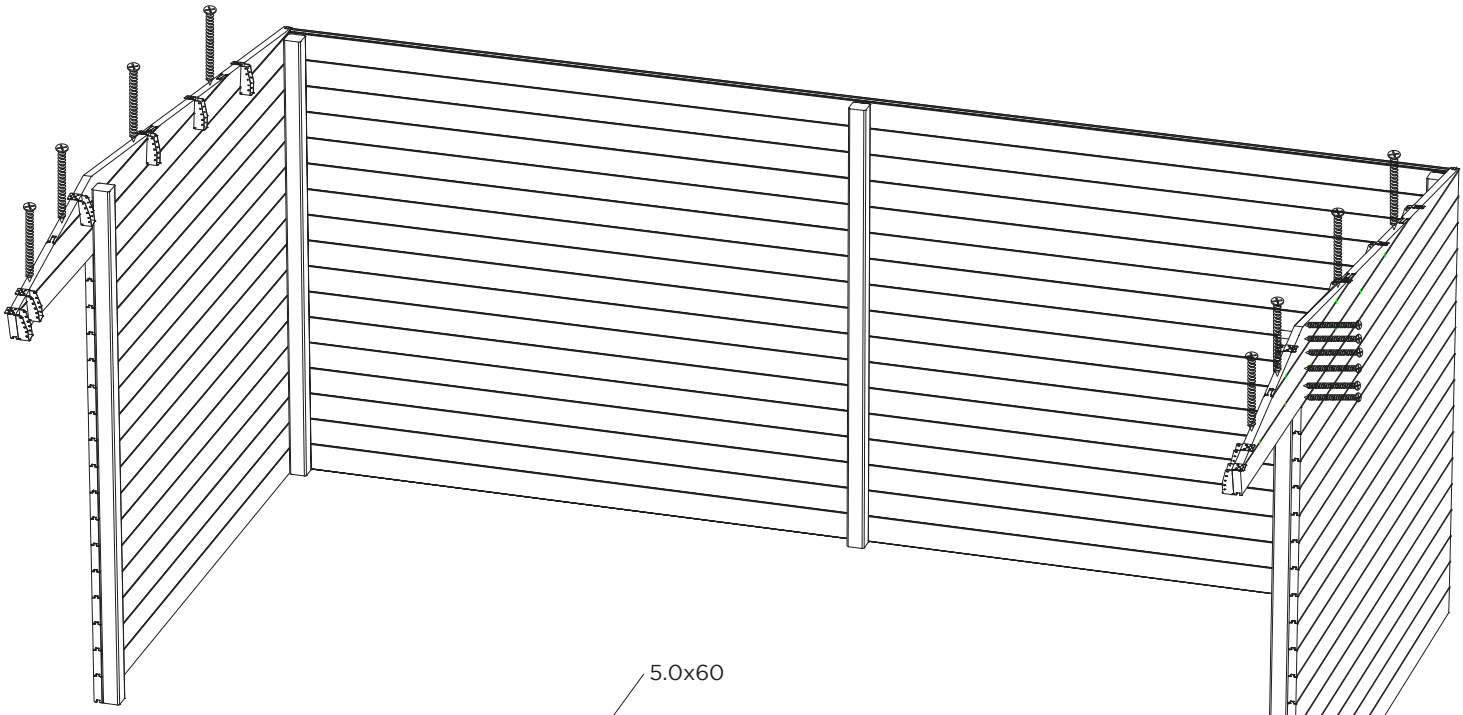
3.5 x 35 # 36

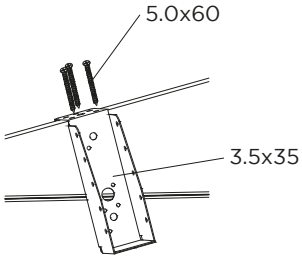
5.0 x 60 #24

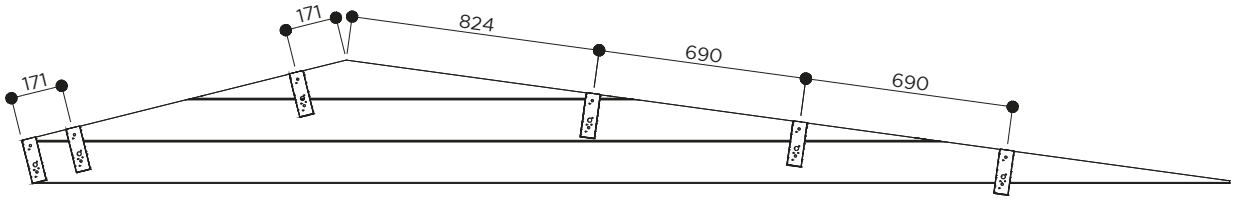






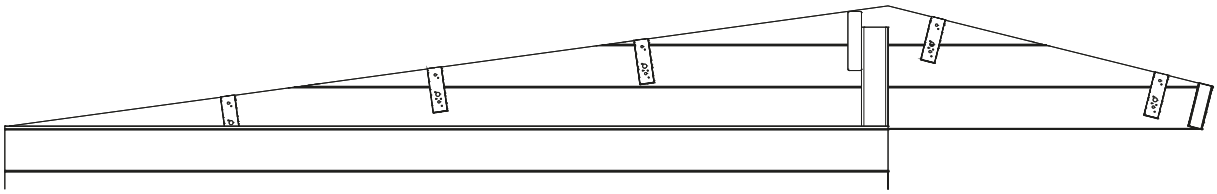


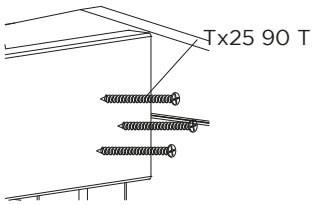


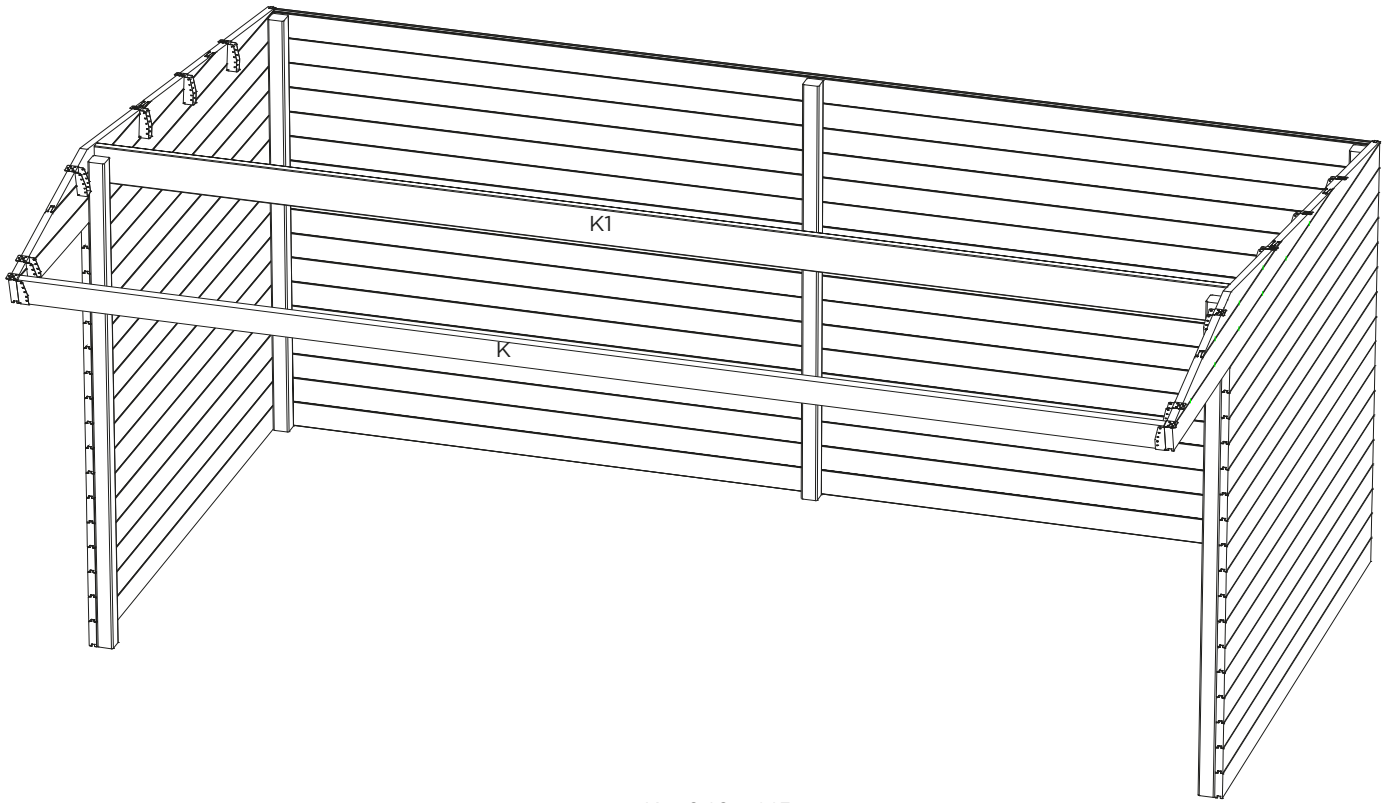


S7793 SHELTER FOR ANIMALS

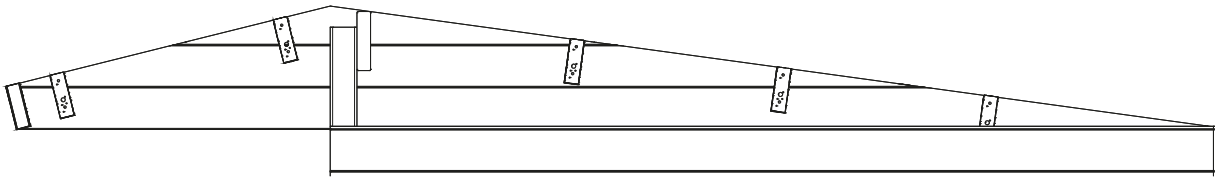
K = 1
K1 = 1
5.0 Tx25 90 t # 6







K = 040 x 145
K1 = 045 x 195

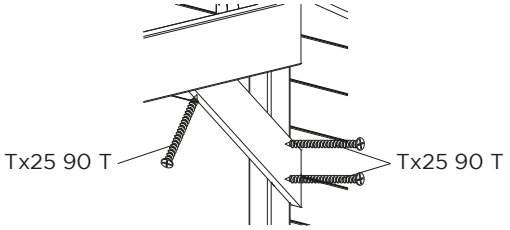


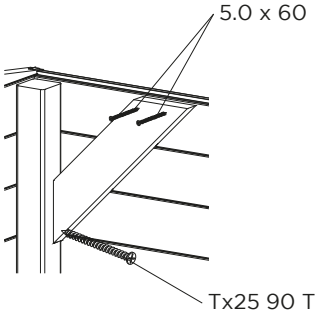
S7793 SHELTER FOR ANIMALS

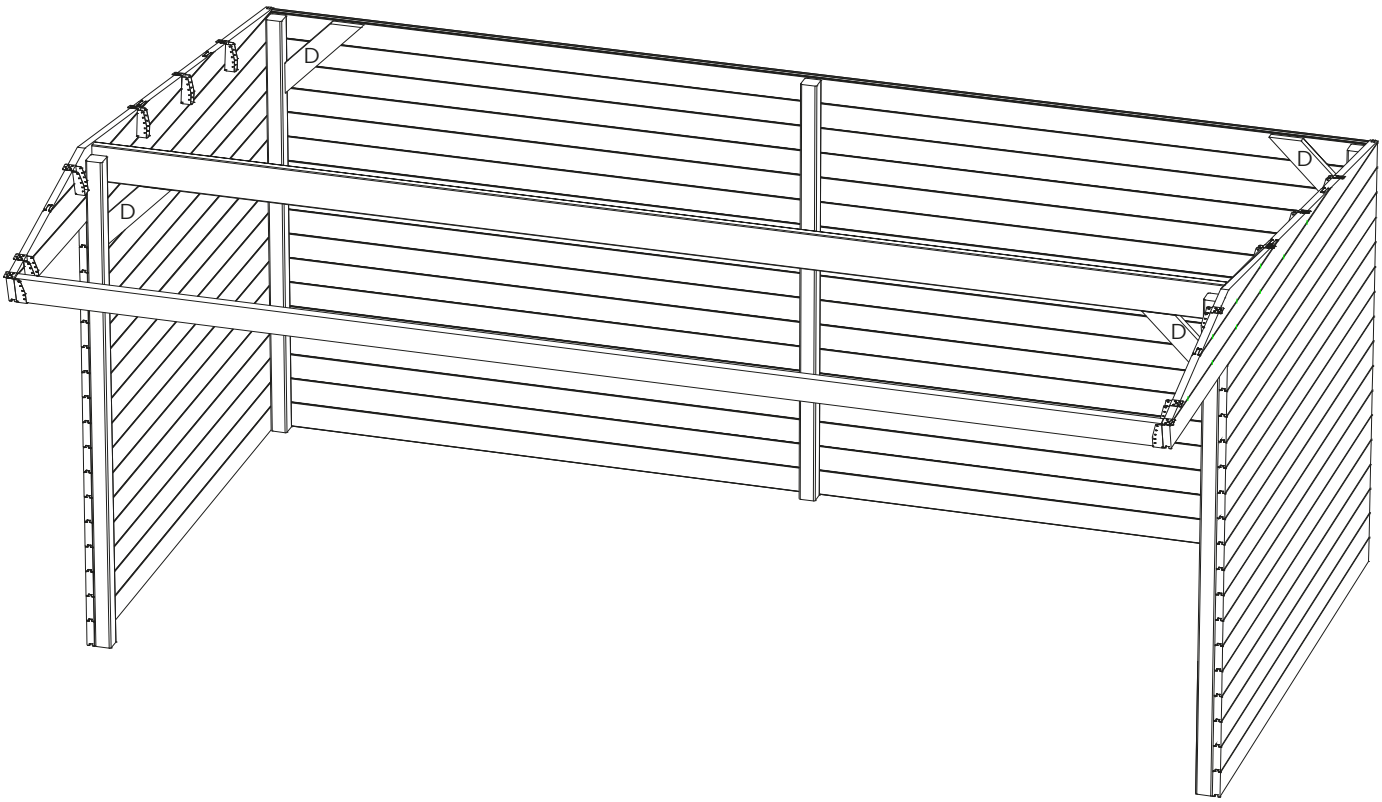
D = 4

5.0 Tx25 90 t # 8

5.0 x 60 # 4



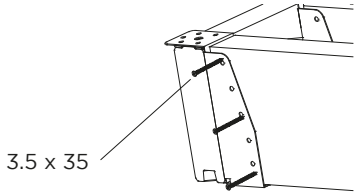


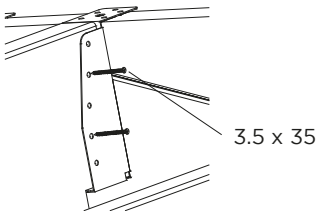


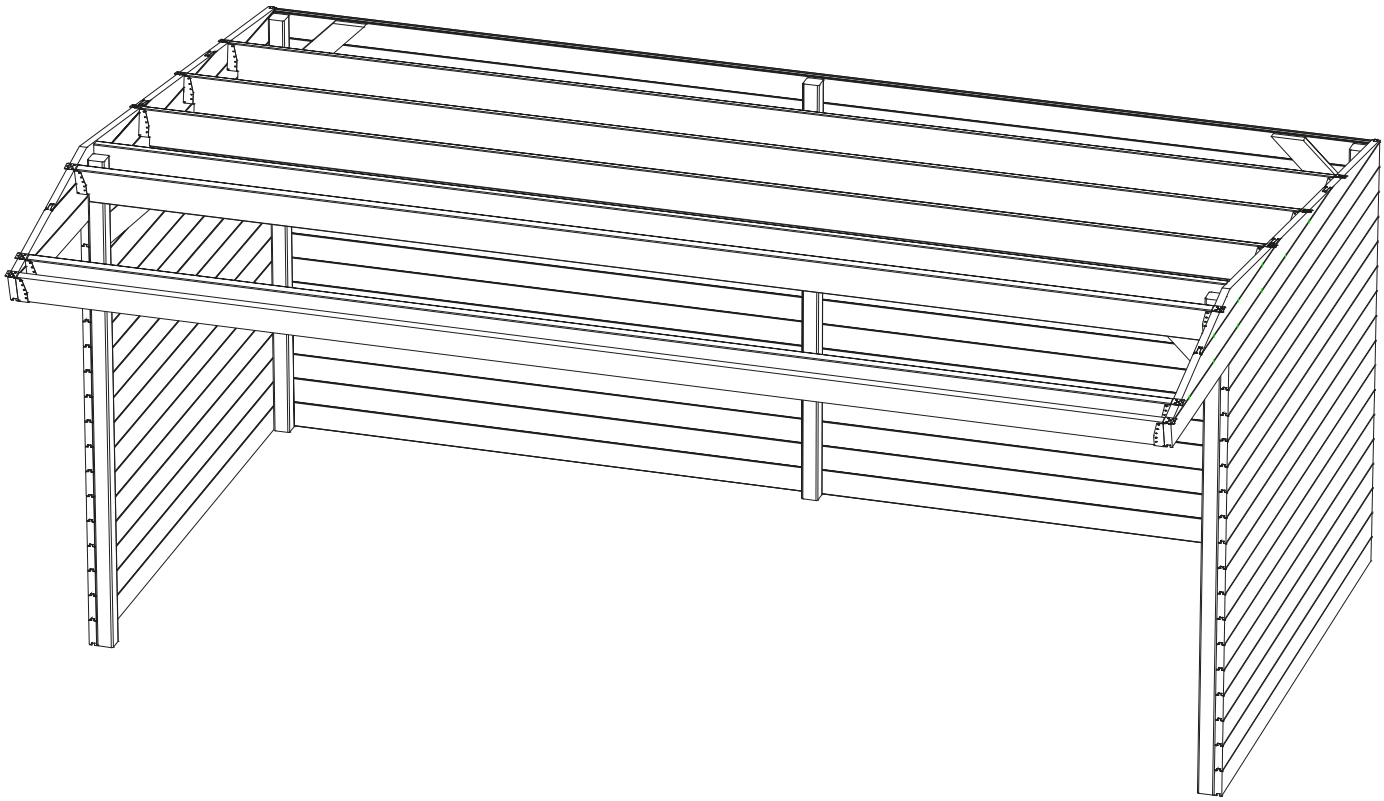
S7793 SHELTER FOR ANIMALS

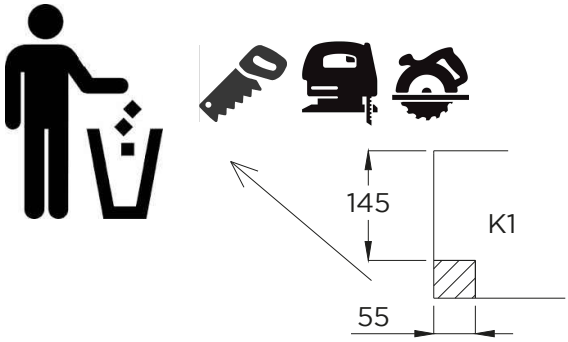
K1 = 5

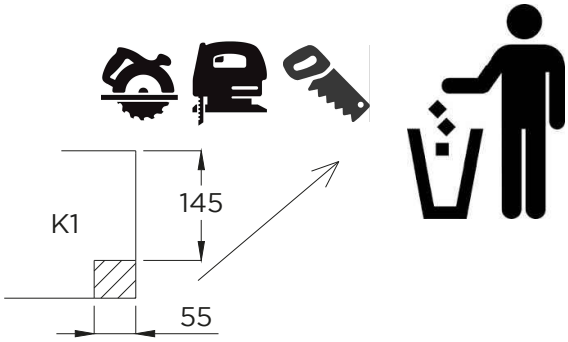
3.5 x 35 # 25







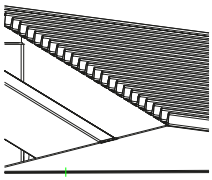


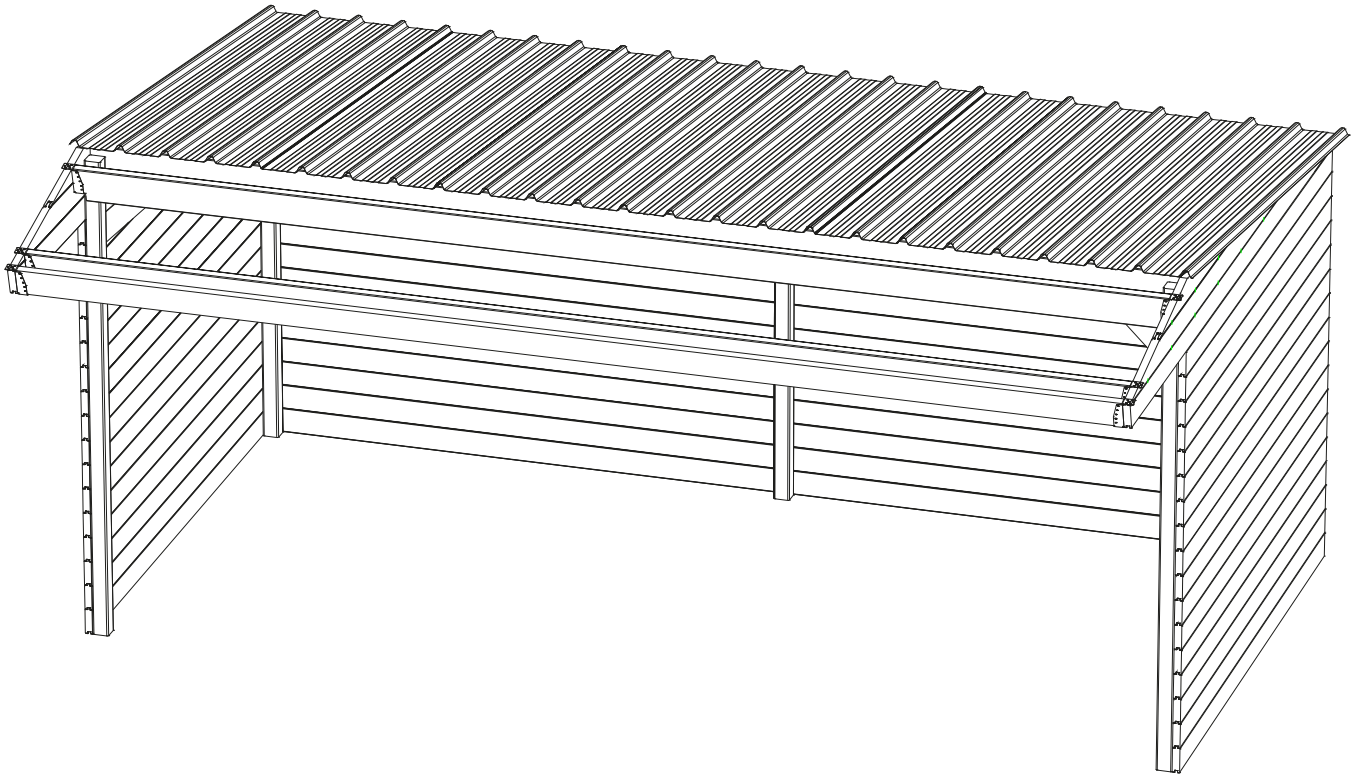


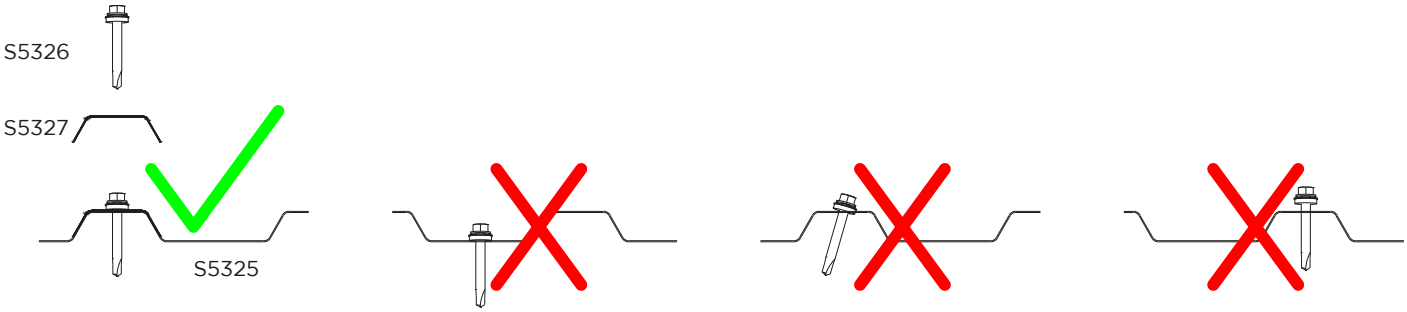
S7793

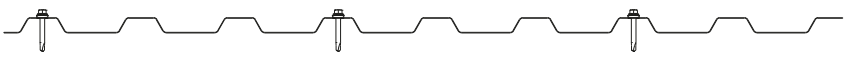
SHELTER FOR ANIMALS

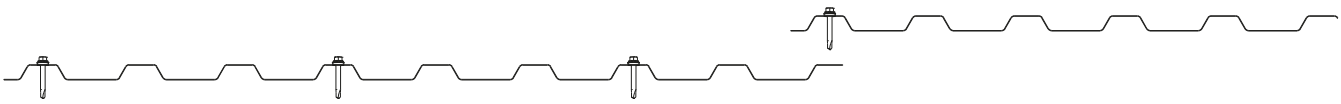
J1 = 6



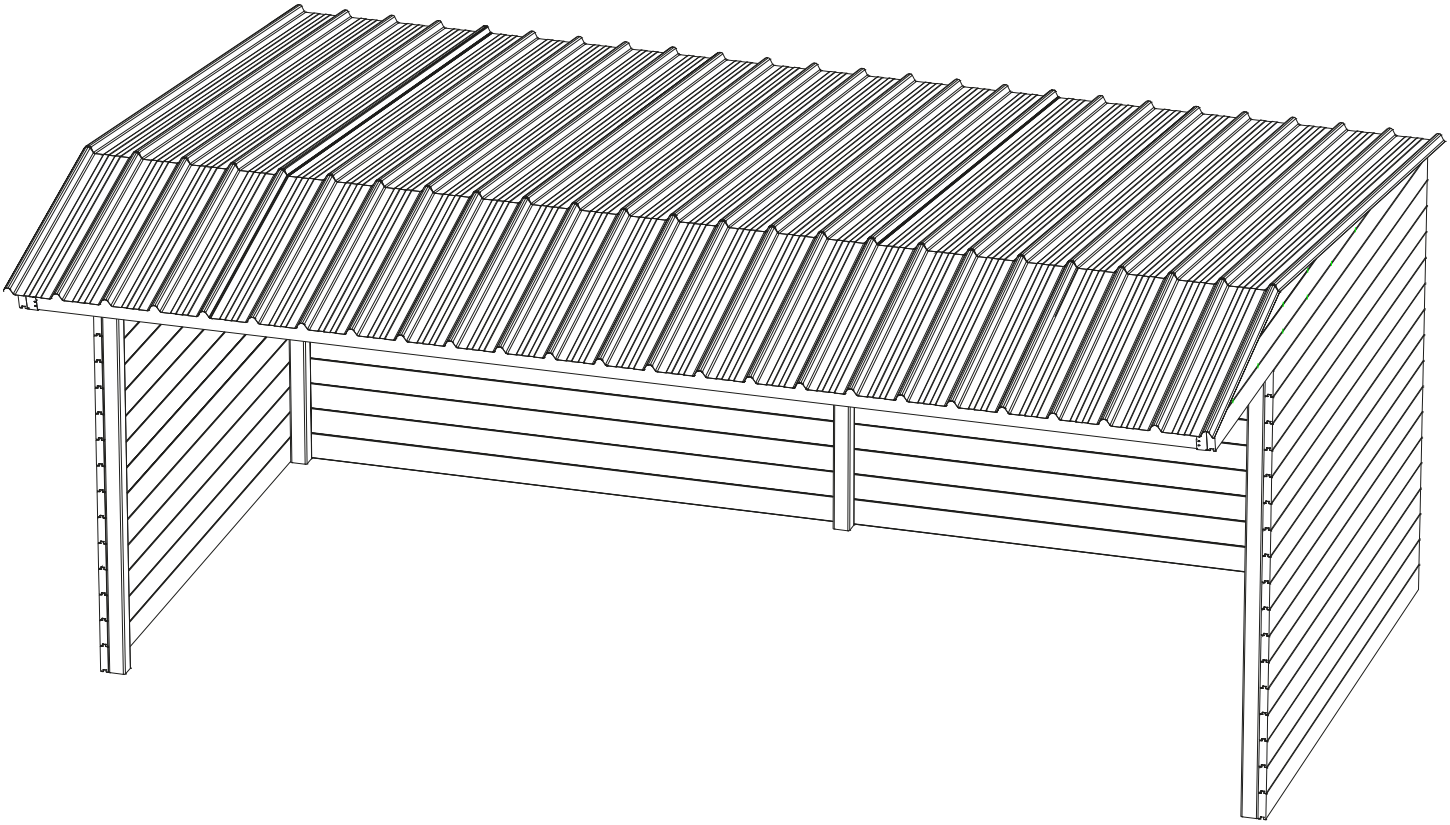
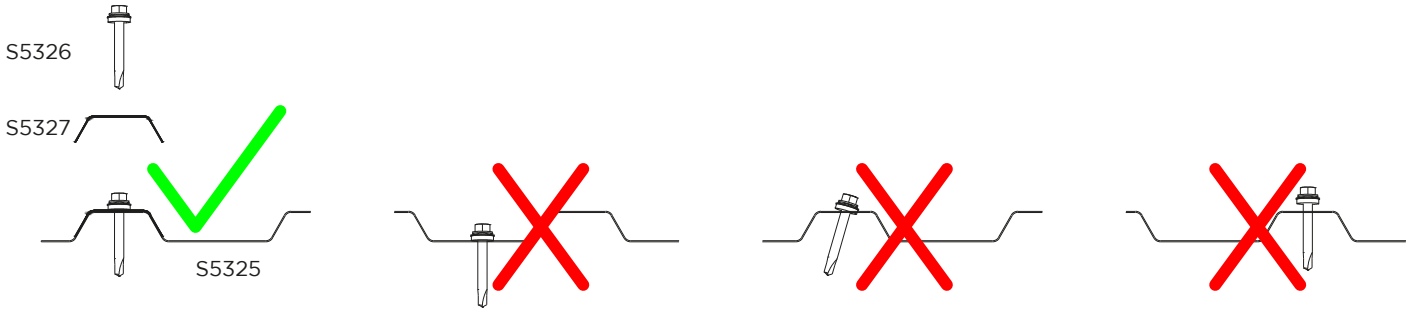
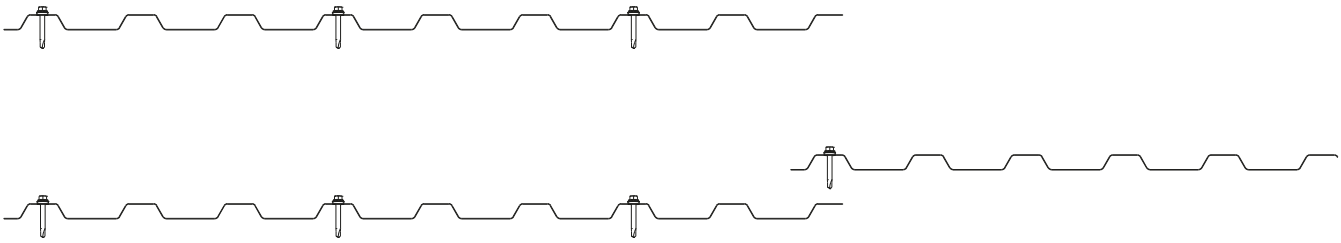








S7793

SHELTER FOR ANIMALS

J = 6